

## معلومات حول لقاح كورونا والتطعيم في بيرغن

يمكنك هنا قراءة المزيد عن لقاح كورونا وكيف يمكنك تلقيح نفسك.

تتعاون بلدية بيرغن مع الأطباء العامين والصيدليات حول تطعيم الجمهور بلقاح كورونا. تحقق من موقع الانترنت الخاص بعيادة طبيبك العام لمعرفة ما إذا كانوا يقدمون لقاح كورونا ومعلومات عن كيفية طلب المواعيد. بالإضافة إلى ذلك ، تقدم الصيدليات في جميع الأحياء لقاح كورونا للمواطنين فوق سن 16 عامًا. اطلع على المعلومات حول الصيدليات التي تقدم لقاح كورونا في مقالة PDF منفصلة. (المقالة متوفرة باللغات الانجليزية والبولونية والتبغرينية والأكرانية والليتوانية والرومانية والصومالية).

لطلب موعد في مركز التطعيم التابعة للبلدية الكائن في شارع Øvre Dreggsallmenningen 6 (خريطة)، راجع المعلومات الواردة تحت مجموعتك أدناه.

### حول اللقاحات

تقوم بلدية بيرغن بتلقيح السكان في مراكز التلقيح التابعة للبلدية وفي الصيدليات بلقاح mRNA من صنع شركتي فايزر و Moderna و Pfizer. نظرًا للتوافر الجيد لكلا النوعين من اللقاح، يمكنك حاليًا اختيار نوع اللقاح الذي تريد استخدامه عند حضورك للتلقيح. لاحظ أنه يُنصح جميع السكان الذين تقل أعمارهم عن 30 عامًا باختيار لقاح شركة Pfizer.

نقوم أيضًا بالتطعيم بلقاح Nuvaxovid (Novavax) القائم على البروتين في دائرة مكافحة العدوى (Smittevernkontoret) في بلدية بيرغن. يجب أن يكون عمرك 18 عامًا حتى يتم تطعيمك بهذا اللقاح. [اقرأ المزيد عن لقاح Nuvaxovid على موقع FHI](#). (المعلومات باللغة الإنجليزية). إذا كنت تريد أن تلقح بلقاح Nuvaxovid ، فاتصل بدائرة مكافحة العدوى على الهاتف 55 56 58 80 أو عبر البريد الإلكتروني: [smittevernet@bergen.kommune.no](mailto:smittevernet@bergen.kommune.no). نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني.

الهدف الرئيسي من لقاح كورونا هو حماية حياة وصحة أولئك الذين يتعرضون لفيروس كورونا. من غير المرجح أن تمرض بشكل خطير إذا كنت ملقحا.

### كيفية الحصول على لقاح كورونا لمن يزيد عمره عن 16 عامًا

يمكنك الاتصال بمركز التلقيح على رقم الهاتف 408 177 41 في أيام الأسبوع العادية بين الساعة 09.00 و 15.00 أو عن طريق البريد الإلكتروني [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no) لحجز موعد. نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني. يمكنك حجز موعد بغض النظر عما إذا كنت بحاجة إلى الجرعة 1 أو 2 أو 3 أو إلى جرعة تنشيطية. يجب أن تفي بالفاصل الزمني المطلوب بين الجرعات وأن تكون ضمن المجموعة التي عرضت عليها الجرعة المعنية، من أجل الحصول على موعد للتلقيح.

[انظر المعلومات عن الفترة الفاصلة بين جرعات اللقاح على موقع FHI](#). (المقال باللغة الإنجليزية). في بلدية بيرغن، الحد الأدنى للفاصل الزمني بين الجرعة الأولى والثانية هو أربعة أسابيع في مركز التلقيح التابع للبلدية، بغض النظر عما إذا كنت قد اخترت تلقي لقاح Pfizer أو Spikevax.

يجيب مركز التلقيح بشكل أساسي باللغتين النرويجية والإنجليزية على الهاتف ومن خلال الرسائل النصية. لدى المركز أيضًا موظفين يتحدثون لغات أخرى من بينها الإيطالية والعربية والفارسية. إذا كنت تريد التحدث إلى موظف يعرف لغة أخرى غير النرويجية أو الإنجليزية، فاتصل من فضلك بهاتف التلقيح على الرقم 408 177 41، واسأل عما إذا كان عندهم موظف يمكنه مساعدتك. قد يُطلب منك معاودة الاتصال في وقت محدد عندما يكون الموظف المعني في العمل.

## عرض بشأن التلقيح بجرعة تنشيطية ثانية (جرعة 4) لمن هم فوق 80 عامًا

لقد فتحت السلطات الوطنية الباب أمام الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 80 عامًا والذين تلقوا ثلاث جرعات من اللقاح ولم يتعرضوا لمرض كورونا بعد ذلك، تلقي جرعة تنشيطية جديدة (جرعة 4). لا توجد توصية منفصلة بأن تأخذ هذه الفئة من المواطنين جرعة رابعة من اللقاح، ولكن سيتلقى الجميع هذا العرض. تُعلم السلطات الوطنية أن جرعة جديدة الآن لن تستبعد بالضرورة الحاجة إلى جرعة تنشيطية إضافية في الخريف، عندما يُتوقع أن تزداد العدوى مرة أخرى.

تقدم بلدية بيرغن الآن الجرعة التنشيطية الثانية للمواطنين فوق 80 عامًا. الحد الأدنى للفواصل الزمنية بين الجرعتين التنشيطيتين الأولى والثانية (الجرعتين 3 و 4) هو أربعة أشهر. [انظر المزيد من المعلومات على موقع FHI](#). (المقال باللغة الإنجليزية).

إذا كنت ترغب في تلقي جرعة تنشيطية ثانية، يمكنك الاتصال بمركز التطعيم لحجز موعد عندما تكون قد استوفيت الحد الأدنى للفترة الزمنية الفاصلة المحددة بأربعة أشهر. اتصل بالرقم 41 177 408 خلال أيام الأسبوع العادية بين الساعة 09.00 و 15.00 ، أو أرسل رسالة بالبريد الإلكتروني إلى [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no). نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني.

يمكنك أيضًا تلقي الجرعة التنشيطية الجديدة (الجرعة 4) في الصيدلية. لمعرفة أي صيدليات تقوم بالتطعيم، اطلع على مقال PDF المنفصل. سيتم تقديم جرعة اللقاح للمقيمين في دور رعاية المسنين.

### الطلاب وغيرهم الغير مسجلين في سجل السكان في بيرغن

يمكن لأي شخص يعيش أو يقيم في بلدية بيرغن لفترة معينة من الوقت بسبب الدراسة أو العمل أو ما شابه ذلك تلقي لقاح كورونا هنا، بغض النظر عن نوع الجرعة التي سيتلقاها المرء. تذكر أنه يجب عليك استيفاء الفترة الفاصلة بين الجرعات. اتصل بمركز التلقيح على الرقم 41 177 408 أو عبر البريد الإلكتروني [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no) للحصول على موعد. نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني. يمكنك أيضًا الحصول على لقاح كورونا في الصيدلية. اطلع على المعلومات حول الصيدليات التي تقدم لقاح كورونا في مقالة PDF منفصلة. (المقال متوفر باللغات الإنجليزية والبولندية والروسية والتبغرينية والأكرانية والرومانية والليتوانية والصومالية).

### لقاح للأشخاص الذين يعانون من ضعف شديد في جهاز المناعة

يحتاج البالغون المصابون بنقص المناعة الشديد إلى ثلاث جرعات من لقاح كورونا ليتم اعتبارهم أنهم قد حصلوا على التطعيم الأساسي. سوف تحصلون أيضًا على جرعة تنشيطية. الجرعة الثالثة هي جرعة إضافية من اللقاح تُعطى للأشخاص الذين يعانون من ضعف شديد في جهاز المناعة مع افتراض ضعف تأثير اللقاح بعد جرعتين. تعتبر هذه الجرعة الثالثة جزءًا من سلسلة التطعيم الأولية ويوصى بإعطائها بفواصل زمنية لا يقل عن 28 يومًا بعد الجرعة الثانية. يتم أيضًا تقديم جرعة تنشيطية لهذه المجموعة (جرعة 4). الفترة الموصى بها بين جرعة اللقاح الثالثة والجرعة التنشيطية هي ثلاثة أشهر على الأقل. [اقرأ المزيد من المعلومات واطلع على الأمراض التي تستتبع تقديم الجرعة 3 وجرعة تنشيطية \(جرعة 4\) للسكان الذين يعانون من نقص المناعة الشديد](#). (المعلومات باللغة الإنجليزية)

يمكن للمرضى الذين لديهم الوثائق اللازمة ويفون بالفواصل الزمنية المطلوب بين جرعتي اللقاح، الاتصال بمركز التطعيم لحجز موعد. اتصل بالرقم 41 177 408 خلال أيام الأسبوع العادية بين الساعة 09.00 و 15.00 ، أو أرسل رسالة بالبريد الإلكتروني إلى [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no). نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني.

### لقاح للأطفال والشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و 15 سنة

قررت السلطات الوطنية أن الأطفال والشباب في هذه الفئة العمرية ستتاح لهم الفرصة للتطعيم ضد كوفيد-19، ولكن لم يتم تقديم أي تشجيع أو توصية بضرورة تلقيح هذه الفئة. يمكن للأطفال في هذه الفئة العمرية تلقي جرعتين من اللقاح إذا رغب كل من الوالد والطفل في ذلك. سيتم إجراء التلقيح في مركز التطعيم الكائن في Øvre Dreggsallmenningen 6. يمكن لأولياء الأمور الذين لديهم المسؤولية الوالدية عن الطفل حجز موعد للجرعة الأولى والثانية لطفلهم عبر خدمة هاتف اللقاح 408 177 41 في أيام الأسبوع العادية بين الساعة 09.00 و 15.00. يمكنكم أيضًا إرسال بريد إلكتروني إلى [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no). [اطلع على المعلومات حول الفترة الفاصلة بين جرعات اللقاح على موقع FHI](#). (المقال باللغة الإنجليزية)

يجب أن يحصل الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 16 عامًا على موافقة خطية من كلا الوالدين اللذين لديهما المسؤولية الوالدية لتلقي اللقاح. يجب على كلا الوالدين المتمتعين بالمسؤولية الوالدية ملء استمارة الموافقة قبل أن يتمكن الطفل من تلقي جرعة اللقاح. املًا استمارة الموافقة في الصفحة الأخيرة من هذا المستند، وقم بطباعتها واصطحبها معك إلى مركز التلقيح. نطلب منكم تعبئة وتسليم استمارة موافقة جديدة في مركز التلقيح، إذا كنتم تريدون أن يتلقى الطفل أيضًا جرعة ثانية. بالإضافة إلى ذلك، يجب على أحد أولياء الأمور الذين وقعوا على استمارة الموافقة مرافقة الطفل للتطعيم لكلا الجرعتين 1 و 2.

### من المهم أن تتذكر هذا في يوم تلقي اللقاح

قبل التلقيح ضد فيروس كورونا، من المهم تذكر ما يلي:

- إحضار وثيقة هوية سارية تحمل صورتك ورقمك الشخصي (personnummer). تذكر أيضًا الكمامة.
- لا تحضر للتلقيح إذا كنت تعاني من
- أعراض نزلة البرد والحمى التي تزيد عن 38 درجة أو غيرها من علامات مرض معد.
- مرض كورونا المستمر. ([انظر التوصية بشأن المدة التي يجب أن تبقى فيها في المنزل](#))
- في مثل هذه الحالات ، يمكنك الاتصال بمركز التلقيح على الهاتف 408 177 41 أو عبر البريد الإلكتروني [koronavaksine@bergen.kommune.no](mailto:koronavaksine@bergen.kommune.no) لحجز موعد جديد. نطلب منك عدم إرسال معلومات حساسة عن طريق البريد الإلكتروني.
- ارتد ملابس تعيننا على حقنك باللقاح بسهولة في أعلى الذراع.
- نلفت الانتباه إلى أنه سيتعين عليك الجلوس في المركز لمدة 20 دقيقة للمراقبة بعد التلقيح.
- مراعاة للآخرين الذين تم تلقيحهم وكذلك الموظفين ، نطلب منك عدم التقاط الصور أو الأفلام في مراكز التلقيح.

### المواصلات العامة ومواقف السيارات

Øvre Dreggsallmenningen 6 ([خريطة](#)): يمكن العثور على مركز التطعيم على الحافة الخارجية لـ Bryggen في اتجاه سانديفيكن Sandviken ، وهي قريبة جدًا من كنيسة ماريا Mariakirken وصالة فيكينغ هالين Vikinghallen. يمكنك استخدام وسائل النقل العام للوصول إلى وسط مدينة بيرغن. أقرب محطات الحافلات هي Bryggen (حركة المرور من الجنوب والغرب) و Bradbenken (حركة المرور من الشمال). إذا اخترت استخدام السيارة ، فهناك بعض أماكن وقوف السيارات في الشوارع المحيطة بمركز التطعيم. بدلاً من ذلك، يمكنك إيقاف سيارتك في أحد مرائب وقوف السيارات في المنطقة.

### لقاح للأطفال من 5 إلى 11 عامًا

يحصل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 عامًا ويقيمون في بلدية بيرغن على لقاح خاص بالأطفال من صنع شركة فايزر. اقرأ المزيد في مقال PDF منفصل (ملاحظة: هذا المقال متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

شهادة كورونا للأشخاص الذين ليس لديهم رقم هوية نرويجي

طورت السلطات الوطنية حلاً لإصدار شهادات كورونا بناءً على التطعيم للأشخاص الذين ليس لديهم رقم ولادة نرويجي أو رقم d. [اقرأ عن كيفية المتابعة على موقع HelseNorge الإلكتروني](#). (المعلومات باللغة الإنجليزية)

شهادة كورونا الورقية صالحة لمدة ثلاثة أشهر. إذا كنت بحاجة إلى نسخة مطبوعة جديدة ، فيمكنك الاتصال بدائرة مكافحة العدوى في بلدية بيرغن على الهاتف 55 56 58 80 أو البريد الإلكتروني: [smittevernet@bergen.kommune.no](mailto:smittevernet@bergen.kommune.no)

ومع ذلك ، إذا كنت تلقيت جرعة لقاح جديدة في هذا الغضون، فيجب عليك إرسال رسالة جديدة إلى Helfo ، كما هو موضح في [المقالة على موقع HelseNorge الإلكتروني](#)، من أجل الحصول على شهادة كورونا محدثة.

### إذا لم تكن لديك إمكانية لاستخدام الخدمات الرقمية

يمكن للمواطنين الذين يحملون رقم ولادة نرويجي أو رقم D وليس لديهم الفرصة لاستخدام الحلول الرقمية الحصول على المساعدة من دائرة مكافحة العدوى في الحالات التالية:

- تسجيل لقاح كورونا المأخوذ في الخارج. يمكن إعادة تسجيل اللقاحات بغض النظر عن مكان أخذها ، ولكن يجب أن تكون معتمدة من قبل وكالة الأدوية الأوروبية EMA.
- تزويدك بنسخة مطبوعة من شهادة كورونا بناءً على التطعيم أو الخضوع لكوفيد-19
- تصحيح أي معلومات غير صحيحة أو ناقصة في شهادة كورونا حول اللقاحات المأخوذة في مراكز التطعيم البلدية في بلدية بيرغن.

اتصل بدائرة مكافحة العدوى على الهاتف 55 56 58 80 أو البريد الإلكتروني:

[smittevernet@bergen.kommune.no](mailto:smittevernet@bergen.kommune.no) للحصول على المساعدة. نذكرك أن المعلومات الصحية هي معلومات شخصية حساسة. لا ينبغي أن ترسل هذا النوع من المعلومات عن طريق البريد الإلكتروني.

### لسوء الحظ، لا يمكن لدائرة مكافحة العدوى مساعدتك في:

- تسجيل خضوعك لكوفيد-19 في الخارج أو بناءً على اختبار ذاتي إيجابي.
- اللقاحات التي تم تلقيها في أماكن أخرى في النرويج غير مراكز التطعيم البلدية في بيرغن. في هذه الحالة، اتصل بالطبيب العام أو الصيدلية أو البلدية ذات الصلة.



BERGEN  
KOMMUNE

## موافقة على التلقيح

أنا / نحن نريد أن يتم تلقيح طفلي / طفلنا ضد كوفيد-19.

اسم الطفل: \_\_\_\_\_ تاريخ ميلاد الطفل ورقمه الشخصي: \_\_\_\_\_

اسم المدرسة: \_\_\_\_\_ المنطقة الحضرية (byområde): \_\_\_\_\_

### ولي أمر الطفل الذي لديه المسؤولية الوالدية:

يجب أن يوقع كلا ولي أمر الطفل اللذين لديهما المسؤولية الوالدية (الحضانة) على استمارة الموافقة. يجب عليكما تقديم استمارة موافقة جديدة لكل جرعة لقاح. ملحوظة! إذا كنت تتولى المسؤولية الوالدية عن الطفل بمفردك، فإنه كاف أن توقع وحدك على الاستمارة، ولكن يجب عليك إحضار الوثائق التي تثبت أنك تتحمل المسؤولية الوالدية بمفردك إلى مركز التلقيح.

#### ولي الأمر 1:

الاسم الكامل (اكتب بخط واضح): \_\_\_\_\_

التاريخ والمكان: \_\_\_\_\_

رقم الهاتف: \_\_\_\_\_

موافقة على جرعة اللقاح التي سيتلقاها الطفل الآن: (اكتب نعم في حال الموافقة)  
الجرعة 1: \_\_\_\_\_ الجرعة 2: \_\_\_\_\_ الجرعة 3: (فقط الأطفال الذين يعانون من نقص مناعة حاد\*) \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

#### ولي الأمر 2:

الاسم الكامل (اكتب بخط واضح): \_\_\_\_\_

التاريخ والمكان: \_\_\_\_\_

رقم الهاتف: \_\_\_\_\_

موافقة على جرعة اللقاح التي سيتلقاها الطفل الآن: (اكتب نعم في حال الموافقة)  
الجرعة 1: \_\_\_\_\_ الجرعة 2: \_\_\_\_\_ الجرعة 3: (فقط الأطفال الذين يعانون من نقص مناعة حاد\*) \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

\* تذكر إحضار وثائق طبية تفيد بأن طفلك ينتمي إلى الفئة التي تعاني من ضعف حاد في الجهاز المناعي والتي تُقدم لها جرعة ثالثة من لقاح كورونا.